

Silicone Sealant
 Joint en silicone
 Sellador de silicona



Rags
 Chiffons
 Trapos

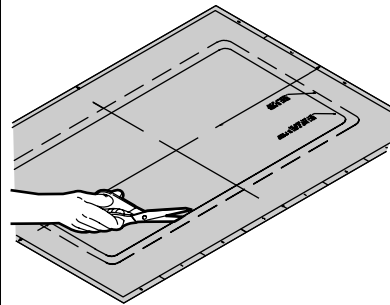
Required/Requis/Requiere

! **WARNING: Risk of personal injury. Cast iron sinks are very heavy. Get assistance lifting the sink**

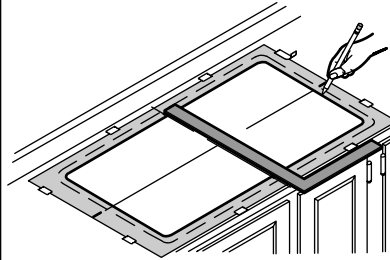
! **AVERTISSEMENT : Risque de dommage corporel. Les éviers en fonte sont très lourds. Demander de l'assistance pour soulever l'évier.**

! **ADVERTENCIA: Riesgo de lesiones corporales. Los fregaderos de hierro fundido son muy pesados. Obtenga ayuda para levantar el fregadero.**

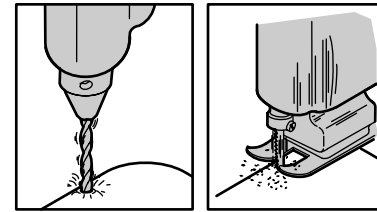
1 Cut along the inside/self-rim line.
 Découper le long de la ligne intérieure/du rebord intégré.
 Corte sobre la línea interior/de borde terminado.



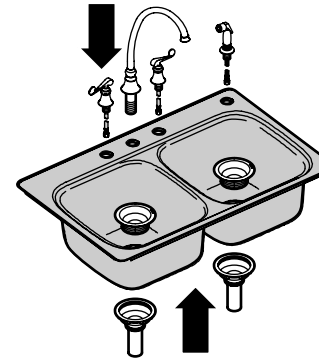
2 Position the template and trace the cut-out.
 Positionner le gabarit et tracer la découpe.
 Coloque la plantilla y trace la abertura.



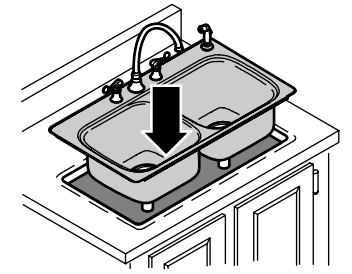
3 Drill pilot hole and cut the countertop opening.
 Percer un trou-pilote et découper l'ouverture du comptoir.
 Taladre el orificio guía y corte la abertura en la cubierta.



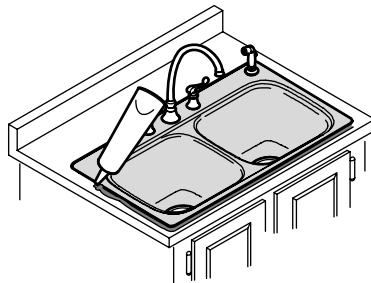
4 Install the faucet and the strainers.
 Installer le robinet et les crépines.
 Instale la grifería y las coladeras.



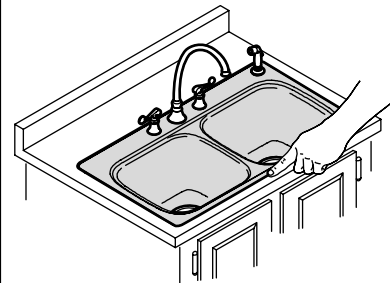
5 Verify fit. Adjust cutout if needed.
 Vérifier l'ajustement. Régler la découpe si nécessaire.
 Verifique que quede bien. Ajuste la abertura si es necesario.



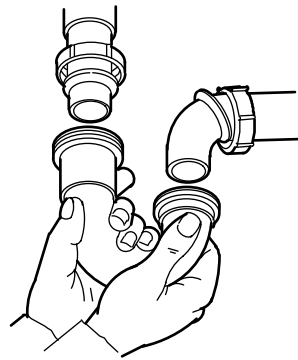
6 Apply silicone sealant.
 Appliquer du mastic à la silicone.
 Aplique sellador de silicona.



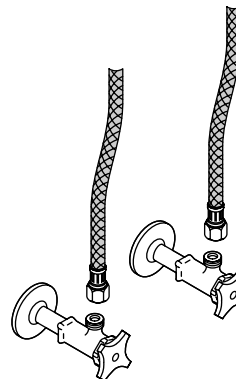
7 Wipe away any excess sealant.
 Essuyer tout excès de mastic.
 Limpie el exceso de sellador.



8 Connect the trap to the drain.
 Raccorder le siphon au drain.
 Conecte la trampa al desagüe.



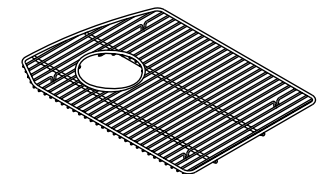
9 Complete faucet connections.
 Run water and check for leaks.
 Effectuer les connexions du robinet. Faire couler l'eau et rechercher la présence de fuites.
 Termine las conexiones de la grifería. Haga correr agua y verifique que no haya fugas.



Looking for accessories?
Visit
www.kohlerserviceparts.kohler.com

À la recherche d'accessoires?
Visitez le site
www.kohlerserviceparts.kohler.com

¿Busca accesorios?
Visite
www.kohlerserviceparts.kohler.com



KOHLER® Enameled Cast Iron Kitchen Sink Lifetime Limited Warranty

Kohler Co. warrants the enameled cast iron component of kitchen, entertainment, or utility sinks manufactured after April 29, 2008, to be free of defects in material and workmanship during normal residential use for as long as the original consumer purchaser owns his or her home. **Kohler Co. further warrants that the enameled cast iron component of the product will not chip, crack or burn for as long as the original consumer purchaser owns his or her home.** Gloss reduction, scratching, staining and alkaline etching of the finish over time due to use, cleaning practices or water or atmospheric conditions, are not manufacturing defects but are indicative of normal wear and tear. This warranty applies only to KOHLER Cast Iron kitchen, entertainment and utility sinks installed in the United States of America, Canada or Mexico (“North America”).

If a defect is found in normal residential use, Kohler Co. will, at its election, replace the defective cast iron component, or make other appropriate adjustment. Damage caused by misuse or abuse is not covered by this warranty. Improper care and cleaning will void the warranty. Proof of purchase (original sales receipt) must be provided to Kohler Co. with all warranty claims. Kohler Co. is not responsible for removal, installation, labor charges, or other incidental or consequential costs. In no event shall the liability of Kohler Co. exceed the purchase price of the kitchen, entertainment or utility sink.

If the cast iron kitchen, entertainment or utility sink is used commercially or is installed outside of North America, Kohler Co. warrants that for one (1) year from the date the product is installed the cast iron product will be free from defects in material and workmanship, and will not chip, crack or burn. All other terms of this warranty apply except for duration. All other components other than the enameled cast iron component carry Kohler Co.’s one-year limited warranty unless otherwise specified.

If you believe that you have a warranty claim, contact your Dealer, Plumbing Contractor, Home Center or E-tailer, or by writing Kohler Co., Attn.: Customer Care Center, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, USA. Please be sure to provide all pertinent information regarding your claim, including a complete description of the problem, the product, model number, color, finish, and the date the product was purchased and from whom the product was purchased. Also include your original invoice. For other information, or to obtain the name and address of the service and repair facility nearest you, call 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537) from within the USA and Canada, and 001-877-680-1310 from within Mexico or visit www.kohler.com within the USA, www.ca.kohler.com from within Canada, or www.mx.kohler.com in Mexico.

KOHLER CO. AND/OR SELLER ARE PROVIDING THIS WARRANTY IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. KOHLER CO. AND/OR SELLER DISCLAIMS ANY LIABILITY FOR SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some states/provinces do not allow limitations on the duration of an implied warranty or the exclusion or limitation of such damages, so these limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives the consumer specific legal rights. You may also have other rights that vary from state/province to state/province. This warranty is extended to the original consumer purchaser only, and excludes product damage due to installation error, or product abuse or product misuse, whether attributable to the consumer, a contractor, service company or other third party.

This is Kohler Co.’s exclusive written warranty.

SERVICE PARTS

For service parts information, visit www.kohlerserviceparts.kohler.com.

For copies of our literature, call our Customer Care Center: 1-800-4-KOHLER (1-800-456-4537).

The following information is available at www.us.kohler.com; just search by your model number:

- Troubleshooting
- Care and Cleaning Tips
- Detailed Installation Information

USA/Canada: 1-800-4KOHLER

Mexico: 001-800-456-4537

www.kohler.com

1142674-2-A

KOHLER® Garantie limitée à vie d’évier de cuisine en fonte émaillée

Kohler garantit que les composants en fonte émaillée d’éviers de cuisine, de récréation, ou utilitaires fabriqués après le 29 Avril 2008, sont exempts de tout défaut de matériel et de fabrication pour usage normal domestique, aussi longtemps que l’acquéreur d’origine demeure propriétaire de son habitation. **Kohler Co. garantit de plus que les composants en fonte émaillée du produit n’écailleront pas, ni ne craqueront ou brûleront aussi longtemps que le consommateur acheteur est propriétaire de son domicile.** Les ternissements, les fissures, les taches et les attaques alcalines sur la finition au fil du temps; les pratiques de nettoyage ou les conditions atmosphériques ou de l’eau ne sont pas considérés comme défauts de fabrication, mais plutôt comme signes d’usure normale. Cette garantie s’applique uniquement aux éviers de cuisine en fonte KOHLER, de récréation et utilitaires installés aux États-Unis d’Amérique, au Canada ou au Mexique (“Amérique du Nord”).

Si un défaut est décelé en cours d’usage normal domestique, Kohler Co. décidera, à son choix, de remplacer le composant en fonte défectueux, ou d’effectuer d’autres ajustements appropriés. Un endommagement causé par mauvais usage ou mauvais traitement n’est pas couvert par cette garantie. Un entretien et un nettoyage inadéquats annuleront cette garantie. Une preuve d’achat (ticket de caisse original) doit être présentée à Kohler Co. avec tous les recours en garantie. Kohler Co. n’est pas responsable des coûts de démontage, d’installation, de main-d’oeuvre, ou d’autres frais particuliers, accessoires ou indirects. La responsabilité de Kohler Co. n’excédera en aucun cas le prix d’achat de l’évier de cuisine, de récréation ou utilitaire.

Si l’évier en fonte de cuisine, de récréation ou utilitaire est utilisé dans un commerce ou est installé hors des États-Unis d’Amérique, Kohler Co. garantit pour un (1) an à partir de la date d’installation du produit que le produit en fonte contre tout défaut de matériau et de fabrication, et contre effritement, craquelure ou brûlure. Tous les autres termes de cette garantie s’appliquent excepté la durée. Tous les autres composants autres que ceux en fonte émaillée auront une garantie limitée d’un an de Kohler Co., sauf contre indication.

Pour vous prévaloir d’une indemnisation en vertu de cette garantie, veuillez contacter votre concessionnaire, le plombier, le centre de rénovation ou le revendeur par Internet, ou écrivez à Kohler Co., à l’attention de : Customer Care Center, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, USA. Veuillez vous assurer de fournir tous les renseignements pertinents à votre demande d’indemnité, y compris une description complète du problème, produit, modèle, couleur, finition et la date, le lieu d’achat du produit ainsi que de quelle personne il a été acquis. Joindre également l’original de la facture. Pour plus de renseignements ou pour demander les coordonnées du centre de réparation le plus proche, composer le 1-800-4-KOHLER (1-800-456-4537) à partir des É.U. et du Canada, et le 001-877-680-1310 à partir du Mexique, se rendre au site www.kohler.com à partir des É.U., www.ca.kohler.com au Canada, ou www.mx.kohler.com au Mexique.

KOHLER CO. ET/OU LE REVENDEUR FOURNISSENT CETTE GARANTIE AU LIEU DE TOUTES AUTRES GARANTIES, EXPRESSES OU TACITES, Y COMPRIS, SANS S’Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D’APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER. KOHLER CO. ET/OU LE REVENDEUR DÉCLINENT TOUTE RESPONSABILITÉ CONTRE LES DOMMAGES PARTICULIERS, IMPRÉVUS OU DE CIRCONSTANCE. Certains états/provinces ne permettent pas de limitations de durée d’une garantie implicite ou l’exclusion ou limitation de tels dommages qui pourraient ne pas s’appliquer dans votre cas. La présente garantie accorde au consommateur des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également avoir d’autres droits qui varient d’un état/province à l’autre. Cette garantie est accordée uniquement à l’acquéreur initial et exclut tout endommagement du produit dû à une erreur d’installation, un usage abusif ou une mauvaise utilisation du produit, qu’ils soient effectués par le consommateur, un entrepreneur, une société de services ou une tierce personne.

Ceci constitue la garantie écrite exclusive de Kohler Co.

PIÈCES DE RECHANGE

Pour obtenir des informations sur les pièces de rechange, consulter le site Web www.kohlerserviceparts.kohler.com.

Pour obtenir des copies de notre documentation, appeler le service à la clientèle: Aux É.U., composer le 1800-4-KOHLER (1-800-456-4537).

Les informations ci-dessous sont disponibles sur le site www.us.kohler.com; rechercher simplement en fonction du numéro de modèle:

- Dépannage
- Conseils d’entretien et de nettoyage
- Informations détaillées sur l’installation

Garantía limitada de por vida para fregaderos de hierro fundido esmaltados KOHLER®

Kohler Co. garantiza que los componentes de hierro fundido esmaltado de fregaderos de cocina, para ocasiones especiales o lavaderos fabricados después del 29 de abril del 2008, están libres de defectos de material o mano de obra durante el uso residencial normal, mientras el comprador consumidor original sea el propietario de la casa. **Kohler Co. además garantiza que los componentes de hierro fundido esmaltado del producto, no se despostillarán, fisurarán ni quemarán, siempre que el comprador o consumidor original sea propietario de su casa.** La reducción del brillo, las raspaduras, las manchas y el ataque alcalino que puedan aparecer con el tiempo como consecuencia del uso, prácticas de limpieza o condiciones atmosféricas o del agua, no serán considerados como defectos de fabricación, sino como señal de desgaste normal. Esta garantía aplica sólo a los fregaderos para cocina, para ocasiones especiales y lavaderos productos de hierro fundido KOHLER instalados en los Estados Unidos de América, Canadá y México (“Norteamérica”).

En caso de que se presente algún defecto durante el uso residencial normal, Kohler Co., a su criterio, reemplazará el componente de hierro fundido defectuoso o realizará los ajustes pertinentes. Los daños causados por uso indebido o abuso no están cubiertos en esta garantía. El cuidado y la limpieza indebidos anularán la presente garantía. Al presentar las reclamaciones de garantía a Kohler Co., es necesario incluir la prueba de compra (recibo original). Kohler Co. no se hace responsable por los gastos de desinstalación, instalación, mano de obra u otros gastos incidentales o indirectos. En ningún caso la responsabilidad de Kohler Co. excederá el precio de compra del fregadero de cocina, para ocasiones espaciales o lavadero.

En caso de que el fregadero de cocina, para ocasiones especiales o lavadero sea utilizado comercialmente o instalado fuera del territorio de Norteamérica, Kohler Co. garantiza por un (1) año la carencia de defectos de material o mano de obra y que no se despostillará, fisurará ni quemará. A excepción de la duración, se aplican todas las demás condiciones de esta garantía. Todos los demás componentes, excepto el componente de hierro fundido esmaltado, llevan la garantía limitada de un año de Kohler Co., a menos que se especifique lo contrario.

Si usted considera que tiene una reclamación en virtud de la garantía, comuníquese con su distribuidor, contratista de plomería, centro de artículos para el hogar, distribuidor a través de Internet, o escriba a Kohler Co., Attn: Customer Care Center, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, USA. Por favor, asegúrese de proporcionar toda la información pertinente a su reclamación, incluyendo una descripción completa del problema, producto, número de modelo, color, acabado, fecha y lugar de compra del producto. También incluya el recibo de compra original. Para información adicional, o para obtener el nombre y dirección del lugar de reparación y servicio más cercano a usted, llame al 1-800-4-KOHLER (1-800-456-4537) desde los Estados Unidos y Canadá y al 001-877-680-1310 desde México o visite www.kohler.com dentro de los Estado Unidos, www.ca.kohler.com desde Canadá, o www.mx.kohler.com en México.

KOHLER CO. Y/O EL VENDEDOR OFRECE ESTA GARANTÍA QUE SUSTITUYE A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR. KOHLER CO. Y/O EL VENDEDOR POR MEDIO DE LA PRESENTE DESCARGAN TODA RESPONSABILIDAD POR CONCEPTO DE DAÑOS PARTICULARES, INCIDENTALES O INDIRECTOS. Algunos estados/provincias no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita o a la exclusión o limitación de tales daños, por lo que estas limitaciones y exclusiones pueden no aplicar a su caso. La presente garantía otorga al consumidor ciertos derechos legales específicos. Además, usted puede tener otros derechos que varían de estado a estado y provincia a provincia. Esta garantía se extiende únicamente para el comprador consumidor original y excluye todo daño al producto como resultado de errores de instalación, abuso del producto o uso indebido del mismo, bien sea por parte del consumidor, un contratista, compañía de servicios u otra tercera parte.

El presente documento constituye la garantía exclusiva por escrito de Kohler Co.

PIEZAS DE REPUESTO

Para información sobre las piezas de repuesto, visite www.kohlerserviceparts.kohler.com.

Para obtener copias de nuestra información escrita, llame a nuestro centro de atención al cliente: 1-800-4-KOHLER (1-800-456-4537).

La siguiente información está disponible en www.us.kohler.com; simplemente busque por número de modelo:

- Tabla para resolver problemas
- Consejos de cuidado y limpieza
- Información detallada de instalación